

SOBRE UMA "LAGOA FEDORENTA": ETIMOLOGIA DE "IPANEMA" E LAGOA RODRIGO DE FREITAS

Eduardo Tuffani Monteiro (UFF)

etuffani@vm.uff.br

Com o presente trabalho, procura-se esclarecer a etimologia de "Ipanema", uma vez que há uma lição equivocada e muito difundida atualmente a esse respeito. Também existe uma ligação errônea entre "Ipanema", "lagoa fedorenta" para alguns, e a lagoa Rodrigo de Freitas, situada na cidade do Rio de Janeiro. Com base nos ensinamentos de Antônio Lemos Barbosa (1) e Teodoro Sampaio (2), recuperam-se os nomes originais, indígenas e portugueses, para demonstrar que a lagoa Rodrigo de Freitas nunca foi denominada "Ipanema". Mário da Veiga Filho (3) e Francisco Agenor de Noronha Santos (4) fornecem o rol dos nomes que a lagoa em causa teve desde o início da colonização. Trata-se do Engenho del Rei e de seu destino ao longo do tempo. A Vila Ipanema é mencionada para corroborar a verdadeira origem do nome "Ipanema": topônimo paulista da região de Sorocaba levado para o Rio de Janeiro.

(1) "Curso de tupi antigo." Rio: São José, 1956.

(2) "O tupi na geografia nacional." 5. ed. São Paulo: Nacional, 1987.

(3) "Corografia do Distrito Federal." 8. ed. Rio de Janeiro: A Noite, 1949.

(4) "As freguesias do Rio antigo." Rio de Janeiro: O Cruzeiro, 1965.